

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Redacción, 2025 Administración e imprenta 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXIII.—Número 19.245

Viernes 4 de octubre de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## ONOMASTICA del Jefe del Estado

Con este motivo, el CAUDILLO y su esposa asistieron a una solemne misa de campaña en El Pardo

Acompañados de los ministros y otras altas autoridades

Madrid, 4.—Con motivo de la festividad de San Francisco de Asís, onomástica del Jefe del Estado español, se ha celebrado esta mañana en El Pardo, en el cuartel del regimiento de la guardia de Su Excelencia, una solemne misa de campaña oficiada por el capellán de dicho regimiento, don Eloy del Moral Ortega, quien pronunció una elocuente plática.

En reclinados colocados al efecto, se hallaban el Generalísimo Franco y su esposa doña Carmen Polo de Franco; detrás, el Gobierno en pleno y otras altas autoridades eclesiásticas, civiles y militares, y los jefes de las Casas Civil y Militar del Caudillo.

Terminado el oficio religioso, Su Excelencia y esposa, que fueron cum-

plimentados por todos los presentes, se dirigieron a una tribuna instalada en la avenida del Pueblo, desde la que presenciaron un brillante desfile del Regimiento de la Guardia al mando del coronel don Angel Campano.

A continuación, en el salón árabe, del cuartel de El Pardo, el Generalísimo y acompañantes tomaron una copa de vino español servida por Perico Chicote.

### Visita al salón de suboficiales

Finalmente, el Caudillo visitó el salón de suboficiales de su guardia, a los que saludó, brindando por España.—Cifra.

Hoy, festividad de San Francisco de Asís, Su Excelencia el Jefe del Estado celebra su onomástica. Con este motivo los españoles todos nos sentimos participes del gozo de la fiesta familiar del Caudillo, para quien una vez más elevamos al cielo nuestros más fervientes votos por su felicidad personal, que deseamos plena de las mayores venturas.



## EL MINISTRO DE INDUSTRIA visita el Salón Informativo de Material de Oficinas

Madrid, 4.—El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha visitado el Salón Informativo de Material de Oficinas (S. I. M. O.) organizado por el Centro Informativo de Técnica y Material Administrativo.

## Transacciones por valor de 60 millones de pesetas en la primera jornada de la Lonja Textil de BARCELONA

Barcelona, 4.—Transacciones por valor de sesenta millones de pesetas se efectuaron durante la primera jornada de la primera lonja textil, en cuyo día fue visitada por 2.400 compradores.

En la segunda jornada de la convención, ha pronunciado una conferencia, en el propio recinto de la lonja, el secretario del Sindicato Nacional Textil, don Andrés Giménez Calderón, que glorificó el tema «Perspectivas de la industria textil».

El ministro llegó acompañado del director general de Industria Siderometalúrgica, don Juan Manuel Elorduy, y del secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, señor Hernández Sampelayo, fue recibido en el palacio de cristal donde se celebra la exposición, por el presidente del Consejo de Administración de C. I. T. E. M. A., señor De la Calle; secretario general, señor Navarro; presidente de la Junta de Gobierno, señor Petit Herrera; director del S. I. M. O., señor Guzmán, y consejeros, señores Gil y Mantilla.

El señor López Bravo, recorrió muy detenidamente los 76 «stands» de salón, y en su presencia se realizaron una serie de operaciones de cálculo, reproducción de documentos, archivos y fichaje, utilizando la modernísima maquinaria y material de oficina expuestos.

Hasta el momento ha visitado la exposición el ministro presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbí; el ministro de Marina, don Pedro Nieto Antúñez, y un gran número de subsecretarios y directores generales.

## Continúa la lucha en Tegucigalpa

Pero el Ejército ocupa las principales poblaciones del país

La aviación rebelde ha entrado en acción contra los leales a Villeda, en Comayagua, en el centro de la nación

La O. E. A., apremiada a estudiar el problema de las rebeliones en Hispanoamérica

Managua, 4.—Los aviones de las fuerzas aéreas hondureñas estacionadas en Santa Rosa de Copán, han entrado en acción contra las tropas fieles al presidente Villeda Morales, en Comayagua, localidad situada en el centro del país y sede de la cuarta región militar, y en Olancha, en la quinta región, según las noticias emitidas por las estaciones radiofónicas, captadas en Nicaragua.—Efe.

### Continúa la lucha

Managua, 4.—Prosigue la lucha en Tegucigalpa, y a causa de los choques registrados, ha habido hasta el momento 22 muertos—20 miembros de la guardia civil, fiel al Gobierno, y dos rebeldes—y 50 heridos entre las fuerzas gubernamentales, según anuncia René Schick presidente de Nicaragua, en el curso de una conferencia de prensa convocada con urgencia en esta capital.

Señaló luego el presidente que algunas instalaciones de la capital se hallan en manos rebeldes, puso de relieve que el coronel Osvaldo López Arellano, que provocó el levantamiento para derrocar el régimen del presidente Villeda, ha amenazado «con castigar de una manera ejemplar a todos cuantos se opongan al nuevo orden».—Efe.

### EL EJERCITO CONTROLA LAS CIUDADES IMPORTANTES DEL PAIS

Tegucigalpa, 4.—El ejército controla, todas las ciudades importantes del país, y se ha puesto de relieve que el movimiento es únicamente de carácter militar, sin relación alguna, con los partidos políticos del país.

Se señala que el ejército pretende entre otras cosas, evitar la infiltración comunista, crear un Gobierno de unidad nacional y ofrecer al país, una ley electoral justa.—Efe.

### LA O. E. A., APREMIADA A ESTUDIAR LOS LEVANTAMIENTOS EN HISPANOAMERICA

Washington, 4.—La Organización de Estados Americanos (O. E. A.), ha sido apremiada para que convoque una reunión de ministros de Asuntos Exteriores, para examinar los problemas derivados de los levantamientos militares en los países hispanoamericanos.

La propuesta, realizada por el ministro de Asuntos Exteriores de Venezuela, Marco Falcón Briceño,

Alicante, 4.—Actualmente salen de los campos alicantinos trescientas toneladas diarias de tomate con destino a la exportación. El producto goza de gran estimación en los mercados extranjeros por su excelente calidad.—Cifra.

y por el de Costa Rica, Daniel Oduber, está motivada principalmente por los recientes golpes de Estado armados en la República Dominicana y Honduras.

La proposición del estadista venezolano, apoyada por la mayoría de las diecinueve naciones miembros de la O. E. A., se basa en que, a menos que se reduzcan los levantamientos militares, la subversión comunista y nuevos golpes de fuerza puedan prosperar en Hispanoamérica.—Efe.

## Fidel Castro está debilitando su fidelidad a Moscú

Se resiste a firmar el tratado de prohibición de pruebas nucleares para sacar de ello beneficios

Londres, 4.—Se informa en círculos competentes de esta ciudad, que el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, está debilitando su lealtad hacia Moscú, y se resiste a las presiones soviéticas para que firme el tratado de Moscú, sobre la prohibición de pruebas nucleares.

En despachos diplomáticos llegados desde La Habana, se dice que existen indicaciones de que Castro está retrasando deliberadamente la firma del tratado a pesar de las presiones soviéticas.

Al parecer, Castro desea conseguir ciertas concesiones rusas a cambio

del tratado, y en especial, que la U. R. S. S. actúe sobre los Estados Unidos, para que éstos dejen de presionar en Cuba, lo cual, según se considera, constituye la principal condición de Castro para alinearse con Kruschef, en la disputa chino-soviética.—Efe.

## Algunos cardenales, opuestos a la creación de un diaconado seglar

Ciudad del Vaticano, 4.—Esta mañana se han reunido los padres conciliares, en el aula de la basílica de San Pedro, para la 41ª congregación general. Esta sesión será la última de la presente semana, dado que sábados y domingos no se celebran congregaciones generales de los padres conciliares.

El Concilio ha concluido hoy la discusión del primer capítulo del esquema sobre la Iglesia, que será sometido a votación el próximo martes.

### OPUESTOS AL DIACONADO DE LOS SEGLARES

Ciudad del Vaticano, 4.—En el curso de la discusión sobre el segundo capítulo del esquema, los cardenales Ruffini, Pacci y Spellman se han manifestado en contra de la creación de un diaconado seglar, sobre todo por las dificultades que pudieran provenir del matrimonio de dichos diaconos.

En el caso de instituirse este rango eclesiástico, convendría erigir seminarios especiales para la formación de sus futuros miembros.

Al parecer, el texto del esquema concedería a las Conferencias episcopales de las diversas regiones la potestad de decidir acerca de la institución del diaconado seglar, así como la autorización para el matrimonio de los nuevos diaconos.—Efe.

### Satisfacción en observadores no católicos

Roma, 4.—Los observadores no católicos del Concilio Vaticano II se han reunido para cambiar impresiones acerca de la marcha de los debates de la presente sesión.

Han manifestado su satisfacción ante la nueva versión del esquema sobre la Iglesia, en comparación con

## UN ESPAÑOL, gran premio de grabado de la Bienal de Sao Paulo

Sao Paulo, 4.—El artista español señor Olmos ha obtenido el gran premio de grabado en la bienal de Sao Paulo.—Efe.

## Se ha llegado a un acuerdo político en la cuestión de las armas nucleares en el espacio

Y se espera que adquiera una forma apropiada en un futuro próximo

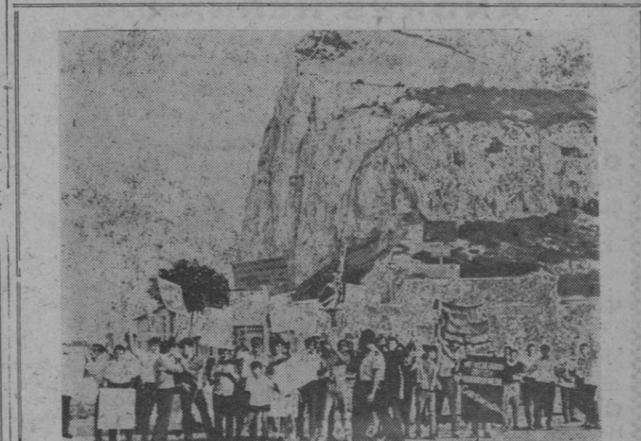
Nueva York, 4.—He aquí el texto de la declaración conjunta leída a la prensa, después de terminar las conversaciones celebradas entre el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, y los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, lord Home, y de la Unión Soviética, Andrei Gromyko:

«Los tres ministros de Asuntos Exteriores han proseguido sus discusiones sobre cuestiones y problemas en curso de estudio. Estas discusiones han sido referidas, esencialmente, a las posibilidades de un nuevo progreso en lo que respecta al desarme. No han sido concluyentes, pero se ha llegado al convencimiento de que el estudio de estas cuestiones, será proseguido a través de las diversas vías disponibles.

En lo que concierne a la cuestión de las armas nucleares en el espacio, se desprende claramente de las declaraciones de Gromyko, y del presidente Kennedy, ante la Asamblea General de la O. N. U., que se ha llegado a un acuerdo de carácter político.

Es de esperar que este acuerdo adquiera una forma apropiada en un futuro próximo».

Se puso de relieve que la declaración conjunta no constituye un comunicado final.—Efe.



Teniendo al fondo la famosa roca de Gibraltar, un grupo de británicos se manifiesta para pedir que la colonia siga siendo británica. Los participantes, cuyas edades parecen oscilar entre los siete y los diecisiete años, se pueden contar con los dedos de una mano, y aún sobre el dedo pulgar. En las pancartas puede leerse: «Nacimos británicos y moriremos británicos». «Somos británicos y permaneceremos británicos». En la foto, la «manifestación» espera al alcalde de la plaza, Joshua Hassan, a su regreso de las Naciones Unidas, donde su intervención no fue muy afortunada.—(Foto Europa Press.)

## RUSIA TIENE YA SELECCIONADOS ASTRONAUTAS para el vuelo espacial a la Luna

Y estudia el problema de alcanzar otros planetas

La Habana, 4.—La cosmonauta soviética Valentina Terechkova ha manifestado en una entrevista televisada que los rusos han escogido ya las personas para un vuelo a la Luna y están estudiando el problema de alcanzar otros planetas.

Sin embargo, la entrevistada no ha indicado cuándo espera la Unión Soviética conseguir estos proyectos. También señaló la primera mujer astronauta que los científicos rusos confían en realizar un «rendez vous» (encuentro de dos cápsulas y comunicación de ellas) espacial, condición preliminar esencial para los viajes interplanetarios.—Efe.

### La cooperación U. S. A.-U. R. S. S. requerirá largas y difíciles negociaciones

Houston, (Tejas), 4.—La cooperación entre Estados Unidos y Rusia para enviar un hombre a la Luna requerirá negociaciones largas y difíciles «ha manifestado en una conferencia de prensa el doctor Hugh Dryden, director de la Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio (NASA), que ha añadido que los rusos consideran todos sus planes y estudios espaciales como «altamente secretos».—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Régimen atmosférico

Renace la calma. Otra vez, el sol en plena fuerza. Los cuádro grados de mínima parece que fue algo pasajero. Y ojalá no nos equivoquemos en la esperanza de que esta nueva situación de tiempo bonancible se prolongue todavía por unas fechas.

Los estudiantes, que ya hoy vuelven a las aulas de los centros de enseñanza, lo harán con mayor ilusión pensando que el nuevo curso empieza con sol claro... y terminará con fuerte sol allá para el mes de junio, fecha todavía alejada pero en la que, es seguro, pensarán muchos en el momento de iniciar el curso.

A lo largo de estos meses vendrán todavía una vez que el buen tiempo nos deje definitivamente—días alegres, de risueño sol, de temperatura agradable, que nos servirá de acicate para nuestra tarea cotidiana, en lucha con los problemas constantes, y en lucha, también, con el frío que en seguida se nos meterá por cualquier huequecito de la ropa.

Pero, ante unas jornadas soleadas como éstas de que disfrutamos ahora, no está bien hablar del frío, que tiempo tendremos de "meternos" una y otra vez con las bajas temperaturas, con las intensas lluvias, con las nevadas y todo lo demás propio de la estación invernal.

Ahora, lo interesante es vivir con intensidad estas jornadas que aún nos quedan como últimos ramalazos del verano. Y sabido es que el otoño es una estación benigna en Segovia. Por ello, con lo presente y pensando en que todavía nos queda ese otro espacio de agradable temperatura, el que no se consuele de que haya pasado el verano es porque no quiere.

Y aparte de todo, si hacemos un balance del estío, podremos ver que no se ha portado nada bien con nosotros. Porque ese calor intenso propio de la estación, sólo en contados días le hemos tenido, y han sido frecuentes las jornadas que nos sorprendieron por su desagradable "contenido" atmosférico.

Tengamos, pues, buen ánimo y permanente alegría para no dar demasiada importancia al régimen atmosférico.



# Información Local

## 1.053 ALUMNOS INICIAN EL CURSO QUE HOY SE HA INAUGURADO EN EL INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA

La primera lección estuvo a cargo de don José Montero Padilla

En el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna», han tenido lugar esta mañana la apertura del nuevo curso escolar 1963-64, con cuyo motivo se celebraron diversos actos.

A las once, en la iglesia parroquial de El Salvador, se ofició una misa del Espíritu Santo, dialogada, a la que asistieron los alumnos del centro, así como el claustro de profesores del mismo.

A las doce, en el paraninfo, se desarrolló un acto académico, al que asistieron un elevado número de alumnos del Instituto y de otros centros, que abarrotaban la sala.

### LA SALVE EN EL SANTUARIO DE LA FUENCISLA

A partir de mañana, la salve que todos los sábados se canta en el santuario de la Santísima Virgen de la Fuencisla, dará comienzo a las seis de la tarde.

La presidencia del acto fue ocupada por el secretario general del Gobierno Civil, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, que representaba al gobernador civil; sentaba a su derecha a la directora del centro, doña Sara García Bermejo; presidente de la Diputación, don José Encinas Fernández; teniente de alcalde don Clemente Oria Gómez, y delegado de Trabajo, don Tomás García Castañón; a su izquierda, al vicario general de la diócesis, don Eustasio del Barrio Marinas; coronel director de la Academia, don José Virgili Quintanilla, que también representaba al gobernador militar, y delegado de Hacienda, don Manuel Andrés Fernández.

El acto dio comienzo con la lectura de la memoria del curso anterior, redactada y leída por el secretario del centro, don Manuel Trapero. La memoria contiene interesantes datos estadísticos de las actividades desarrolladas a lo largo del curso escolar último.

### Lectura de la memoria

Seguidamente, el catedrático de Literatura don José Montero Padilla pronunció la lección inaugural del curso, versando sobre el tema: «Vida y literatura; un ejemplo».

Comprendió su disertación, realizada con agilidad y magnífico estilo en el fondo y en la forma, un esbozo de la vida y obra de Leandro Fernández de Moratín, del que dijo que su biografía aparecía llena de interés para un análisis psicológico, y cita las palabras de Galdós afirmando que la biografía del notable escritor es tan importante como su misma obra.

El señor Montero Padilla trazó con seguros rasgos y agudas observaciones la biografía de Moratín, adentrándose después, de forma profunda aunque breve, en el análisis de su obra.

La magnífica disertación fue premiada con una ovación prolongada, y el señor Montero Padilla recibió, posteriormente, muchas felicitaciones.

### Entrega de diplomas

Por último, se procedió a efectuar la entrega de diplomas de matriculación de honor a los alumnos que obtuvieron en el pasado curso esta calificación, y al acabar este acto, el señor Díaz-Miguel Moraleda, en nombre del ministro de Educación Nacional, declaró abierto el nuevo curso.

### Los alumnos

Inician el curso en el Instituto un total de 1.053 alumnos, de los cuales 513 son chicos y 540 chicas, divididos por cursos en la forma siguiente: en primero, 130 chicos y 128 chicas; en segundo, 129 y 160; en tercero, 99 y 116; en cuarto, 68 y 74; en quinto, 35 y 30, y en sexto, 52 y 32.

Aún se desconoce la fecha en que comenzará a funcionar el nuevo edificio, dado que, según parece, falta completar el mobiliario del mismo.

### APERTURA DE CURSO EN EL TALLER-ESCUELA «ANGEL DEL ALCAZAR»

El próximo lunes, día 7, tendrá lu-

### SEGOVIA RELIGIOSA

Supresión de misa vespertina en la catedral

A partir del domingo próximo quedará suprimida la misa de siete y media de la tarde en la santa iglesia catedral.

### En San Lorenzo

Fiesta del Rosario. El domingo próximo, a las ocho y nueve, misas rezadas. A las diez, misa solemne. Por la tarde, a las cinco, ejercicio eucarístico, con sermón por don Félix Casas Borregón, cura párroco. Después, rosario cantado por el itinerario de costumbre, y salve cantada. Se ruega la asistencia a los cofrades.

### En las MM. Dominicas

El solemne novenario que los devotos de la Santísima Virgen dedican a la Reina del Rosario, comenzará mañana en la iglesia de Santo Domingo (madres dominicas), y los cultos serán a las siete de la tarde, celebrándose las misas diarias a las siete y media, nueve y once de la mañana. Los sermones correrán a cargo del muy reverendo padre Agustín Martín dominico de la residencia de Pamplona, y los cultos de la tarde serán radiados.

### CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 12,00 pts. Cada palabra más... 1,30 »

### ALQUILERES

HABITACION dos jovencitas estudiantes, frente Instituto. Teléfono 1436.

### TRABAJO

CONTABLE administrativo, para tardes, ofrécese. Gestoría Martín Orejana.

SIRVIENTA se necesita. Informes: Plaza Reina Doña Juana, 6. Teléfono 1875.

ZURCIDORA, repasa toda clase de ropa, Canaleja, 5.

SIRVIENTA, se necesita. Razón: Casa Fermín, Cervantes, 21. Teléf. 1454.

REPRESENTANTE conservas vegetales. Introducido. Escribir urgentemente. E. Martínez Independencia, 10. Valladolid.

NECESITO albañiles y peones. Plaza Día Sanz, 3.

### TRASPASOS

PESCADERIA, traspaso por no poder atender. Caño Grande, 2.

### ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda, Escuela Santa Columba, 5.

### Azulejos

#### SANTA TERESA

Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 14-50  
Materiales de construcción

### VARIOS

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

### VENTAS

NO pague caros los muebles, oriéntese. Muebles Hernando, Cantarranas, 2.

DOS casas sitas San Nicolás, con jardín y cochera, piso libre. Razón: Juan Bravo, 25.

SOLAR vaciado, 300 m., Valdevilla, junto carreter. Razón: Día Sanz, 3.

BASURA de ovejas. Razón: José Zorrilla, 35.

CARRO yugo llantas de hierro, seminuevo, vendo, Leovigildo Arranz. Lastres de Cuéllar.

CAMION Bedford, 22 caballos, vendo. Juan Matey. Cantalejo.

PISOS sitio céntrico, se venden. 105.000. Razón: Calle de la Huerta, número 4, Taller.

DOS ganaderías cortas: 27 cabezas «Hereford», 80 moruchas. Precio razonable. Teléfono 2119.

SEMBRADORAS para todas simientes a surco y llano, se acoplan a todos arados y cultivadores, Tractores John-Deere y Lanz, marcas de todo prestigio. Infórmese usted mismo. Cecilio Martín, Turégano.

FAJAS señora auténtico nylon. Galerías Aldi. Cuéllar.

VESTIDOS y ropa interior para niños. Galerías Aldi. Cuéllar.

FAJAS inecogibles para señora. Galerías Aldi. Cuéllar.

CONJUNTOS señora, elegantes modelos. Galerías Aldi. Cuéllar.

FAJAS especiales para señoras y caballeros. Galerías Aldi. Cuéllar.

CIEN árboles, chasca chopo, verdegueras, árboles de sauce para leña. Angel Llorente. Los Huertos.

DOS carros, máquina aventadora, empacadora y segadora de hierba, aperos de labranza, vendo, Víctor de Lucas. Torrecaballeros.

MAQUINA de limpiar-ensacadora, sólo trabajó un año; carro yugo, ruedas nuevas, vendo. Eloy Mata. Quintanar.

### GANADOS

APARECIDAS en Brieva 13 ovejas con revisaco y horquilla; marca hierro: A. Y. Hermandad de Labradores. Brieva.

VENDO pollos tomates, 37 pesetas kilo. San Marcos, 3, teléfono 3072.

VACAS suizas recién paridas. Judería Nueva, 11.

OVEJAS, 133 reses lanares, vendo. Angel Gil. Peñarribas.

CHOTA suiza, peñada, vendo. Severino Benita. Vegarita.

VACA suiza cumplida del tercer parto. Gregorio Pérez. Bercial.

NOVILLO suizo propio para semental, vendo. Elías Vallejo. Bernuy de Porreros.

VACA suiza cumplida, bien preparada, vendo. Pablo Egido. Tenzuela.

VENDO cinco machos romos, a elegir de 15. Agrupación, Valseca.

VENDO dos vacas suizas recién paridas del terrero, abundantes, y chotas de leche y más grandes. Casimiro Arribas. Mozconillo.

DOS vacas suizas recién paridas. Felipe Muñoz. Carbonero Mayor.

SUIZA recién parida, manca, vendo. Francisco Miguel, Santo Domingo Pirón.

SUIZA cumplida del segundo, y 40 ovejas de vientre, vendo. Andrés Pérez. Laguna Rodrigo.

DOS novillas recién paridas, venden Eugenio y Federico. Espirido.

PAREJA machos, vendo por dejar labranza. Felipe Bravo. Garcillán.

VACA recién parida del tercero. Ignacio Matute. Valverde.

PAREJA machos de 2 a 3 dedos. Román Llorente. Hontanares.

DOS vacas recién paridas, segundo y tercero, Jacinto Otones. FuentepeLAYO.

## Guía médica

### Odonólogos y Clínicas

#### TOMÁS ROLDAN

Córazon y aparato circulatorio

Consulta en la Clínica del Dr. Gila

San Francisco, 23. Segovia

Consulta de 2 a 2, todos los sábados

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

E. FERNANDEZ DIVAR

Cirujía general Rayos X

Consulta diaria de 12 a 2

Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23, Segovia, Teléfono 2086

## El Colegio Oficial de Veterinarios celebró la fiesta de su Patrono

Con motivo de celebrarse hoy la festividad de San Francisco de Asís, el Colegio Oficial de Veterinarios de nuestra provincia, que le tiene por Patrono, ha organizado una misa en honor del santo, que se ofició esta mañana en la iglesia de los padres franciscanos.

Asistieron al acto, junto con el presidente del Colegio y jefe provincial de Ganadería, varias personalidades, comisiones y representaciones, así como un elevado número de profesionales y familiares.

Esta tarde, a las dos y media, se han reunidos los veterinarios segovianos en un almuerzo de hermandad.

## AYER SE ESTRENO LA REVISTA "Me la estoy buscando", por la compañía de Kay Dallen y Quique Camoiras

La revista de Manuel Paso con música del maestro Cofiner, estrenada ayer en el teatro Juan Bravo, bajo el título de «Me la estoy buscando», sigue, como es natural, la tradicional línea argumental de la mayor parte de las obras de su género, si bien posee algunos elementos que le dan cierta gracia original, por lo que la leve trama, con las infalibles situaciones matrimoniales, extremas, entretiene al espectador, y le hace reír en muchas

ocasiones por la «ocurrencia» de la situación.

La labor interpretativa nos pareció ayer a mayor altura. Quique Camoiras, dentro de ese estilo suyo del que ya hablamos, consiguió momentos felices, de verdadero efecto cómico. A mayor altura, también, que en la jornada anterior, desempeñando bien su tarea, Luis San Martín; sin embargo, bajó en calidad interpretativa Isabel Alemany, y estuvieron discretos los demás componentes del reparto.

Los números arrevisados, sin nada original, ofrecieron algunas canciones de melodía atractiva, poniendo de su parte cuanto pueden y saben las tres vedettes de la compañía, Kay Dallen, Pepita Ródenas y Naty Albéniz, que aunque no poseen buena voz, se esfuerzan por conseguir los mejores efectos en sus interpretaciones vocales. La coreografía—si se puede llamar así—a la misma floja altura del día anterior.

Digamos, por último, que el vestuario estaba bien presentado, con modelos de cierta gracia, algunos de ellos muy bien logrados y de belleza. Varios decorados se utilizaron a lo largo de la representación, y lo señalamos porque las compañías que anteriormente actuaron apenas hicieron uso de ellos. La que ayer se despidió, supo vencer las dificultades del escenario, y a fuer de sinceros, hay que agradecerlo, porque la representación gana mucho aunque sólo se utilicen telones de fondo.

Cyrano

## ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Se pone en conocimiento de todas las cumplidoras del Servicio Social que tienen pendiente el examen de Formación del mismo, que éste se efectuará el próximo lunes, día 7 de octubre, a las once de la mañana, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina.

## Al aire de la calle...

### PROHIBIDO PASAR

El caso es que no está prohibido el paso de vehículos por la calle del Regimiento de Transmisiones. Pero lo cierto es que generalmente por las noches no puede pasar por allí ningún coche. Y es que, casi diariamente, dos, tres, cuatro y hasta cinco vehículos—turismos, autobuses y camiones—suelen tomar aquella vía como garaje al aire libre. Luego, cuando intenta pasar otro coche, no tiene espacio. Se inicia la discusión, hay protestas... Y así, alguna que otra noche el vecindario tiene que aguantar las voces que se cruzan entre unos y otros conductores.

### PASO DE PEATONES

No comprendemos el descuido tan grande que existe en la regulación del tráfico en la Plaza Oriental. Es difícilísimo, para conductores y peatones, circular por ella, particularmente para los «de infantería», que lo cierto es que no sabemos por dónde tenemos que marchar.

Aunque suele haber un guardia de la circulación, tampoco sabe él en concreto cuál es el paso más indicado para los peatones. Y suponemos que no sería muy molesto marcar unas señas que sirvieran para ser utilizadas como paso, y que al tiempo fueran respetadas por los conductores, que la verdad, por regla general, los vehículos siempre tienen preferencia en aquel punto. Y esto es inadmisibles, ya que los peatones poseen también sus derechos.

Es preciso, por lo tanto, ordenar un poco la circulación en aquel punto. Y esto es inadmisibles, ya que los peatones poseen también sus derechos. Es preciso, por lo tanto, ordenar un poco la circulación en aquel punto, para lo que no es preciso hacer trabajos extraordinarios, sino sólo tener buena voluntad.

### MUCHOS ROCES

Algunos vecinos de la calle de Escuderos comentaban, hace unos días, las rozaduras que con harta frecuencia originan en los edificios de dicha calle los camiones que penetran en la misma para descargar. Es una vía muy estrecha, y en cuanto un camión de mediano tamaño entra en ella, la deja prácticamente bloqueada, pues los peatones apenas pueden pasar por el escaso espacio libre entre el vehículo y la pared. Y, como complemento, ese mal que se origina a las fachadas con rozaduras que poco a poco van señalando las paredes con surcos.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 33. Puente, 5 (San Lorenzo). Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

## INSCRIPCION DE ENTIDADES ANTE LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

Gobierno Civil.—Para conocimiento de las entidades económicas, culturales y profesionales radicadas en esta capital y provincia, se recuerda en armonía con lo dispuesto en el artículo 78 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales de 17 de mayo de 1952, que durante los veinte días siguientes a la publicación del Decreto de Convocatoria de Elecciones municipales («Boletín Oficial del Estado» del día 30 de septiembre), deberán solicitar la inscripción en este Gobierno Civil aquellas comprendidas en la expresada disposición que lo juzguen conveniente y a los efectos prevenidos en la expresada disposición.

Segovia, 4 de octubre de 1963.—El gobernador civil, Juan Munillo de Valdivia.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 3.—Premiado con 250 pesetas, número 988. Con 25 pesetas, los terminados en 88.

### EXPRESION DE GRATITUD

Ante las numerosas muestras de afecto recibidas con motivo del fallecimiento de don Enrique Serichol Aguilera, su viuda e hijos quieren hacer patente su profunda gratitud a cuantas personas les han acompañado en la triste ocasión, haciéndoles expresivo su pesar en tan dolorosos momentos.

### REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones: Nacimientos: Antonio Municio y del Río, hijo de José y Natividad; Antonio Docando y Moreno, hija de Miguel y Ursula; María Angeles Velasco y Molina, hija de Julián y María; María Esperanza Cantalejo y Plaza, hija de Diodoro y Esperanza. Defunciones: Serapio Bermejo y García, de 88 años; Luis de Andrés y Martín, de 83; Enrique Serichol y Aguilera, de 43.

2299 Nuevo teléfono de la ADMINISTRACION DE EL ADELANTADO

## Cartelera de Espectáculos

### PLAZA DE TOROS DE PRADENA

GRANDIOSO FESTIVAL

Lunes, día 7 de octubre A las cinco de la tarde

GANADO HERMANOS RUEDA

Rejoneador: LOLITA LOPEZ CHAVES

Espadas: ANDRES HERNANDO

JOSE IGNACIO DE LA SERNA

y los "GEMELOS"

PRECIOS POPULARES

Coches de línea desde Segovia, Riaza y Sepúlveda.

### Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 11 Estreno

CUALQUIER DIA EN CUALQUIER ESQUINA

Robert Mitchum, Shirley Mac Laine

Para mayores de 18 años

Mañana, 7,30 y 11 Estreno

EL CAPITAN INTREPIDO

Cinemascope. Color.

Tolerada menores

### Cine LAS SIRENAS

Hoy, 7,30 y 11 Gran éxito

DESAFIO A SCOTLAND YARD

Para mayores de 16 años

Desde mañana: CUALQUIER DIA EN CUALQUIER ESQUINA

### Cine VICTORIA

Mañana, un gran estreno

HAN MATADO UN CADAVER

Intriga. Emoción. Suspense.

Para mayores de 16 años

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,7 mm.

Dirección del viento: N.

Temperatura máxima: 25°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,7 mm.

Dirección del viento: E.

Temperatura mínima: 6°.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Desafío a Scotland Yard» (3), 119 minutos.

«Cualquier día en cualquier esquina» (S. C.)

«El capitán intrépido» (3), 75 m.

«Han matado un cadáver» (3), 92 minutos.

\*\*\*

1.—Todos, incluso niños.

2.—Mayores de 14 años.

3.—Mayores de 18 años.

3R.—Mayores de 18 años, con reparos.

4.—Gravemente peligrosa.

# Divagaciones para inocentes

Me encontré a Pepe un poco antes de llegar al 18 de Julio, en la esquina del Museo Provincial. Contestó distraídamente a mi saludo, y siguió mirando atentamente al edificio.

—Pepe!—dije, bajito, queriendo llamar su atención. Creo que ni me oía: estaba encerrado en eso que llaman «el mismo». Su mano izquierda, hundida en el bolsillo de la chaqueta, jugueteaba inconscientemente con unas llaves, pues se escuchaba un leve y saltarín tintineo metálico. La mano derecha, algo levantada, se apoyaba en el poste del indicador de tráfico que recomendaba: «Silencio. Hospital». Sus ojos y sus labios se movían lenta y reflexivamente, como colaborando en la durísima tarea de hilvanar ideas, durísima tarea en efecto, cuando se tiene la honrada intención de no decir más tonterías que las del cupo diario.

—Pepe...!—volví a insistir, tímidamente. No volvió la cara. Noté tan sólo un levisimo temblor en su mirada, que estaba fija, fija en los operarios que desmontaban la pétreo portada del edificio, una vez que la entrada por San Agustín había quedado reemplazada por la nueva entrada lateral en el jardín de los Caídos.

Poco a poco sus pupilas fueron aclarándose. Se volvió, al fin, y me saludó: «Hola, Güis; y perdona si me he mostrado descortés no dejándome interrumpir, pero estaba acabando ya. No le puedo encontrar explicación; no puedo encontrarla, o es que no la tiene».

—¿Qué? No te entiendo muy bien. —Oh, nada de importancia real! Seguro que no tiene interés, y casi seguro que tampoco explicación. Me refiero al hecho de haber construido un lugar de reposo en este estrechamiento, que es como un tubo sonoro.

Ya sabes que he pasado 23 días en este hospital. Los 14 días que estuve en la cama los dediqué a la meditación que podríamos llamar «acústica» (siempre hay algo que hacer, ¿no?) y los otros nueve, al estudio visual a vista de pájaro. Ahora me has sorprendido cuando estaba comprobando que las conclusiones eran ciertas. Es maravilloso, sorprendente y esperanzador comprobar una vez más que el estudio detallado conduce casi siempre a la verdad.

Tengo la impresión de que los hospitales se procura construirlos en lugares tranquilos, y no en la única entrada a una población, por donde han de pasar necesariamente todos los camiones, motocicletas, motos y carros que entren o salgan de ella. Se procura situarlos detrás de un amplio jardín, o pantalla de árboles o zona ajardinada, y no dejando el jardín en un lateral. Se procura buscar facilidades de aparcamiento para ambulancias, médicos y visitantes, y no crear la pesadilla de la inmediata proximidad de una brusca revuelta carente de visibilidad, prohibiendo, para mayor animación, las señales acústicas, que a veces resultan necesarias. Se procura colocar la portada en el sitio definitivo, y no tener que trasladarla dos o tres veces, como si fuese una fuente cualquiera. En fin, ya sabes que una sabia previsión es casi tan escasa como el sentido común. La inmensa mayoría pecamos de imprevisores, y siendo así, mal podremos echárselo en cara a los demás. Pero mencionándolo una y otra vez, puede ser que acabemos aprendiendo en otro siglo más.

De momento lo único que nos queda para hacer, es procurar sacar el mejor partido posible de lo que tengamos o nos hayan dejado—me señaló hacia el ruinoso muro frontero—, a nadie se le ocurriría ahora derribar la Policlínica, y a pocos echar abajo este Museo Provincial (aunque bien pudieran trasladarlo a otro sitio). En cambio ese muro frontero, que parece ser parte de las ruinas de una antigua iglesia, pero que hoy es triste almacén de materiales de derribo, en una triste encrucijada que tampoco debió admitir almacenes, ese muro sí que podría derribarse.

—Podrían también restaurarlo, Pepe—aventuré. —Sí, en efecto, pero en tal caso, si piensas proponer eso, deberías proponer también... (no te olvides que, en cuanto se establece una carrera o competición, siempre habrá quien procurará quedar delante, a costa de lo que sea), deberías proponer también que se volvieran a levantar los arcos o puertas que hubo en la curva de San Juan y en la Calleja, por no hablar de toda la muralla.

Le miré sospechosamente y no quise seguir.

N. TOGARTHIA

# El señor Castiella se entrevistó con Rusk, Stevenson, Balafrej y Seydoux

## La prosperidad de EE. UU. va unida a la de todo Occidente, dice el señor Navarro Rubio en Washington

Washington, 4. (De Luis Hontoria, corresponsal de la Agencia Efe.)—Después de conversar largamente con el secretario de Estado, Dean Rusk, y con el embajador Adlai Stevenson, el ministro de Asuntos Exteriores español asistió a una cena ofrecida por su colega marroquí, señor Balafrej. En ella tuvo ocasión de cambiar ampliamente impresiones con varios ministros de los países árabes actualmente presentes en Nueva York.

Pero lo que marca más notoriamente la jornada de hoy del señor Castiella es el almuerzo que le ha ofrecido la Delegación francesa presidida por el embajador Seydoux, una de las más prestigiosas figuras del mundo de las Naciones Unidas. Ha sido un almuerzo íntimo, casi

de trabajo, en el que, sabemos, se han tratado temas del más alto interés referente a la actual sesión de la samblea, en la que han de tratarse asuntos de común importancia para España y Francia.

Con el señor Castiella asistieron a la cordial reunión el embajador de España en Rabat, D. Manuel Aznar; el director general de Política Exterior, don Ramón Sedó; el delegado permanente adjunto ante las Naciones Unidas, don Jaime de Piniés, y el director de Asuntos Políticos de Europa, don Fernando Olivieri.

Por parte francesa, estaban, con el embajador Seydoux, los ministros plenipotenciarios señores Tine y Viaud, y los consejeros señores Arnaud, Camaret y Rouillon, es decir, el «staff» en pleno de la delegación francesa en la O. N. U. La personalidad de los comensales y la larga conversación que siguió al almuerzo son datos que permiten suponer que éste significa bastante más que un acto de simple protocolo.

### ALMUERZO EN HONOR DE LOS SEÑORES ULLASTRES Y NAVARRO RUBIO

Washington, 3.—El embajador de España en esta capital, don Antonio Garrigues, ha ofrecido en la sede de la Embajada un almuerzo en honor de los ministros españoles de Hacienda y de Comercio, señores Navarro Rubio y Ullastres.

Entre los sesenta invitados que asistieron al acto se hallaban el secretario del Tesoro, Mr. Douglas Dillon; el secretario adjunto para Asuntos Económicos, Mr. Griffith Johnson, y el primer vicepresidente del Banco Mundial, Mr. Burke Knapp.

### PALABRAS DE GARRIGUES

El señor Garrigues pronunció a los postres unas palabras en las que se refirió a la reciente firma de los acuerdos entre España y Estados Unidos, aludiendo concretamente a la posición económica española, hecha posible gracias al éxito obtenido por los ministros españoles de Hacienda y Comercio.

Mister Douglas Dillon contestó al embajador español refiriéndose a los dos ministros españoles, de quienes dijo que «ambos nos han dado lecciones de cómo debe gobernarse la economía de un país».

### AGRADECIMIENTO DE NAVARRO RUBIO

Seguidamente habló el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, quien dijo: «Es un honor español haber sido el país que mejor ha tratado a las misiones americanas, y cuando españoles y americanos se han llegado a conocer, siempre se han comprendido. El pueblo español no ha dudado nunca en proclamar la importancia que la ayuda americana ha tenido para el progreso español».

El gran sentido de los acuerdos recientemente renovados es precisamente éste de la comprensión mutua más completa. El señor Navarro Rubio, dirigiéndose a Mr. Dillon, concluyó con las siguientes palabras: «España comprende y comparte las preocupaciones americanas y desea la mayor prosperidad para la economía de los Estados Unidos, ya que aquella prosperidad

# Se proyecta montar, fabricar y vender vehículos comerciales «Rootes» en España

París, 3.—El grupo Rootes del Reino Unido y la Compañía española Metalúrgica de Santa Ana han anunciado planes para el montaje, fabricación y venta de los vehículos comerciales «Rootes» en España.

Un anuncio hecho en esta capital dice que, con arreglo a un nuevo acuerdo, basado en el diseño del «Commer Walk-Thru», va a entrar inmediatamente en producción en la fábrica de la Compañía española de Linares.

El camión de dos toneladas, que se denominará «Commer Santana Walk-Thru», está propulsado por motores de gasolina o diesel fabricados por la Metalúrgica de Santa Ana, que también montará los vehículos.

Brian Rootes, hijo de lord Rootes, ha declarado que confía en que el acuerdo «se extienda a otros vehículos comerciales en lo que se refiere a vehículos apropiados al mercado español, en una fecha posterior».—Efe.

# La Cooperativa de Distribución de Productos Agrícolas va a celebrar su primera Asamblea

## La junta rectora de la misma visitó a los ministros de Agricultura y de Trabajo

Madrid, 4.—El ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, ha recibido la visita de los miembros de la Junta Rectora de la Cooperativa Nacional de Suministros y Distribución de Productos Agrícolas, a quienes acompañaba el director general de Coordinación Agraria, don José Poveda Murcia.

El presidente de la rectora, don José María Sanz Pastor, expuso al ministro que la Cooperativa celebrará su I Asamblea general en Castellón de la Plana, próximamente, y que a ella asistirán delegados de todas las Cooperativas asociadas a COES y, en calidad de observado-

res, representantes del cooperativismo de Europa, Iberoamérica y Estados Unidos, y le informó también de los principales asuntos de que tratará la Asamblea.

El ministro agradeció la visita e información y deseó mucho éxito a las tareas de la Asamblea.

También recibió el ministro de Agricultura la visita de la Junta rectora de la Cooperativa Nacional Avícola, presidida por don Miguel Corsini.

### VISITA AL MINISTRO DE TRABAJO

El ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, ha recibido también a la Junta rectora de la Cooperativa Nacional de Suministros y Distribución de productos Agrícolas COES, en cuyo nombre su presidente comunicó al ministro la celebración de la Asamblea.

El señor Romeo departió largamente con sus visitantes, interesándose por el desarrollo de las actividades de la Cooperativa y por los proyectos que, en el orden de comercialización de los productos del campo, se están preparando con relación al mercado interior y a la exportación.

El ministro prometió al presidente de COES que hará lo posible por asistir a la sesión de clausura de la Asamblea.

# HA COMENZADO el IV Congreso Hispano-portugués de Dermatología

Madrid, 4.—Ha sido inaugurado el IV Congreso Hispano-portugués de Dermatología, organizado por la Academia Española de Dermatología y Sifilografía.

El acto estuvo presidido por el subsecretario de Gobernación, señor Rodríguez de Migue; el presidente de la Academia y del Congreso, doctor Orbaneja, y el profesor Moneres Sampaio, presidente de la Sociedad Portuguesa de Dermatología.

Asistieron al Congreso unos 300 dermatólogos de ambos países, que participarán en las discusiones de las cinco ponencias presentadas. Durarán las sesiones hasta el próximo día 5.

# La enfermedad de las palomas

Desde los más remotos tiempos se describe a la paloma como el símbolo de la pureza, de la sencillez y de la paz. Esto ocurre en los tiempos bíblicos, y en los tiempos atómicos, cuando se reproduce la paloma de Picasso en los sellos de correos y en los más heterogéneos países para llevar a todos los corazones el deseo de tranquilidad de dulce nombre y de paz.

Deben advertir a sus médicos y de paso a los veterinarios, de todas las epidemias que afectan a las granjas y a las personas que crían, venden, compran o preparan para el consumo de estos animales, y deben dárselas a conocer los peligros a que están expuestos.

Sin embargo, la paloma no es tan inofensiva como los pacifistas pretenden. Por lo menos la paloma contagia a las personas diversas enfermedades, incluso una, la que se crea indemne.

No se debe de olvidar que las palomas salvajes y domésticas son vectoras, es decir, son transmisoras del virus de la psitacosis, y como quiera que estas aves son muy numerosas y anidan en cualquier parte, mezclándose íntimamente, resultan incontrolables. Por lo tanto, cualquier vigilancia, toda medida de precaución será poca para prevenir o evitar las infecciones en los palomares.

La Organización Mundial de la Salud, llama la atención sobre la existencia de raras infecciones mortales en los niños y ancianos, que pasan largas horas en los parques públicos. Esto hace suponer a los expertos internacionales de la salud que la paloma es un animal tan peligroso como el perro con rabia y el tigre hambriento.

Por desgracia son bastante frecuentes, ya que, según informa la Organización Mundial de la Salud, han sido señalados en el mundo entero infecciones en los columbófilos y en propietarios de palomas. Esta enfermedad puede atacar también a personas que no estén en relación directa con las palomas, puesto que puede ser transmitidas por las plumas de las almohadas y colchones y por los humos de la cremación de las mismas.

En realidad, las palomas, igual que los pavos y los patos, transmiten la psitacosis, la enfermedad que antes se creía exclusiva de los loros. Esta dolencia, también es conocida por el nombre de ornitosis, aunque ocupa un lugar secundario en el grupo de las enfermedades infecciosas, tiene una gran importancia para aquellas personas que se dedican a la cría de pájaros, o tienen palomares.

Conviene señalar, que ninguno de los casos de psitacosis en seres humanos se ha producido por el consumo de los mismos en la alimentación.

El doctor Meyer de la Fundación George Williams Hopper, de la Universidad de California (San Francisco), recomienda que se establezca una cooperación entre los grupos interesados con el fin de prevenir la infección en el hombre y de evitar que supone para los criadores de esas aves.

DR. OCTAVIO APARICIO

Los que se dediquen esta variedad de industria avícola, y también los que tienen palomares por simple distracción, o por mejorar sus alimen-

2299  
Nuevo teléfono de la ADMINISTRACION de «El Adelantado»

# UNA MUJER, al parecer demente, se arrodilla ante el coche en que iba De Gaulle

París, 3.—Un ligero incidente se ha producido esta mañana a la llegada al Arco del Triunfo del coche del general De Gaulle, que acompañaba a la gran duquesa de Luxemburgo y al príncipe Félix—huéspedes oficiales del Gobierno francés—, que se dirigían al monumento al Soldado Desconocido: una mujer de 60 años, al parecer trastornada mental, ha podido infiltrarse a través de los servicios de orden y se ha arrodillado sobre la calzada ante el coche presidencial.

Los miembros de escolta del presidente De Gaulle saltaron rápidamente del coche y retiraron a la mujer, que fue puesta a disposición de los servicios de seguridad.—Efe.

# Ben Bella invita a los rebeldes de la Kabilia a resolver en Argel las diferencias

Argel, 3.—En un discurso pronunciado en la Asamblea Nacional, el presidente argelino Ben Bella, ha invitado a los rebeldes de la Kabilia a que vengan a esta capital a resolver las diferencias dentro del marco del partido, sin necesidad de llegar al uso de las armas, refugiados en las montañas.

Añadió, además, que tras un cambio de impresiones con los diputados kabiles que aún quedan en Argel ha podido comprobar que no hay oposición al régimen en la zona de Kabilia, sino que se trata de personas sueltas en actitud contraria al Gobierno.

Afirmó que el Ejército de Liberación Nacional no será utilizado nunca contra los hermanos de Kabilia, lo que le mereció cálidos aplausos de la Asamblea, y solicitó los poderes extraordinarios que concede la Constitución, con el objeto de adoptar las medidas pertinentes para salvaguardar la unidad nacional.

Los insurrectos, por su parte, siguen firmes en su actitud, y se mantienen en las montañas próximas a Michelet con la intención de atraerse el apoyo de otras regiones del país.

En las Oficinas de Correos puede usted consultar todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Segovia llame al teléfono 1598

# montañismo

ACTO EN PEÑALARA. ADIOS A SERICHOL. MONTAÑEROS que se FEDERAN. LA MARCHA DE LAS DIEZ HORAS

El pasado domingo se llevó a cabo la tradicional marcha a la cumbre de Peñalara, organizada por la Sociedad Deportiva Excursionista. En contra de años anteriores, el buen tiempo acompañó a los montañeros segovianos y gran número de Madrid que se sumaron al acto. La misa, oficiada por el padre Rodríguez (misionero), tuvo lugar a la una y media de la tarde y quedó honrada—una vez más—la Virgen de la Fuencisla, en cuyo honor se levantó la capilla en la cumbre (en el año 1954), y en testimonio de fervor a quien se viene celebrando la marcha y actos.

Y a propósito de cuanto decimos antes, ahí está la representación segoviana: el próximo domingo, día 6, va a celebrarse la última prueba del calendario montañero de la Federación. Se trata de la llamada «Marcha de las diez horas». Es una marcha que, saliendo del puerto de Navacerrada, marchará por Cotos, Peñalara, Siete Picos.

Carlos Bautista, jefe del grupo, ha seleccionado ya un equipo de tres muchachos que representarán a la Organización Juvenil segoviana en la marcha.

Naturalmente, les tendremos informados del resultado de ella.

M. VELASCO

Enrique Serichol ha muerto. Nuestro «Montañismo» de hoy quiere dedicarle un recuerdo que sirva de homenaje al hombre que supo acoger con calor cuantas ideas sobre montañismo se sometieron a su estudio. El alentaba las inquietudes deportivas de la juventud segoviana, y gracias a su esfuerzo, a su preocupación, a su cariño hacia dicha juventud, ésta vive unas realidades palpables que son uno de sus mejores recuerdos.

«Montañismo», sección a la que Serichol tenía gran cariño, le dice adiós, al propio tiempo que eleva una fervorosa oración por el eterno descanso de su alma.

La Organización Juvenil Española viene dedicando una especial atención a la juventud, en materia deportiva. Nos consta la fuerza con que se mantiene el grupo de montaña y el entusiasmo que sienten sus componentes por toda clase de temas de la especialidad. No solamente son marchas, alpinismo, etc., lo que practican, sino que también dedican su atención a la espeleología, esquí, y en general todas las facetas de la montaña. Quizá dentro de poco podamos ofrecer algunas noticias de interés espeleológico.

# Para los novios de la provincia y de Segovia

## La mejor oferta en dormitorios de nuestra liquidación TOTAL de muebles por reforma del local

# Nunca tendrá una oportunidad semejante

## MUEBLES

# CO. Román López

# Durante las vacaciones de sus amos, un bar de San Sebastián es administrado por los clientes

San Sebastián, 3.—Un bar de esta ciudad ha estado regido durante una semana por la clientela del establecimiento, cuyo propietario, acompañado de su esposa, se trasladó a otro lugar para pasar unas cortas vacaciones.

El acuerdo surgió al exponer el dueño del bar a sus habituales parroquianos que tendría que cerrar por unos días por ausentarse. Los clientes propusieron entonces al propietario continuar ellos regentando el bar, sugiriendo que fue aceptada con la condición de que los ingresos quedaran en la caja sin hacer pago alguno.

Durante una semana el grupo de clientes atendió a todos los que entraban en el bar. El último día, los improvisados camareros organizaron una subasta de varios objetos y obtuvieron una recaudación de 1.615 pesetas, que junto con las 1.113 que habían recaudado en el «bote», fueron entregadas a la Casa de Beneficencia.

Al reincorporarse a su negocio el propietario del bar se ha mostrado muy contento de la experiencia satisfactoria de confianza mutua y recíproca.—Cifra.

**Aquí, todos los DEPORTES**

**El segoviano Ricardo Valle, cuarto en judo, en los Juegos Deportivos de la O. J. E.**

**TVE transmitirá los encuentros del Real Madrid en la Copa de Europa de baloncesto**

Madrid, 4.—Se celebraron ayer en el estadio de Vallehermoso diversos encuentros correspondientes a la penúltima jornada de los I Juegos Deportivos de la Organización Juvenil Española, que serán clausurados esta tarde, a las cuatro y media.

La clasificación general de judo quedó así: 1, Demetrio Sáez Pérez, Burgos; 2, Jesús Peral Calvo, Ciudad Real; 3, Antonio Alegría Pablo, Burgos; 4, Ricardo J. Valle Santuste, Segovia; 5, Raimundo Moreno González, Ciudad Real; 6, José María Rodríguez, Palencia; 7, José María Cuesta Sanz, Toledo; 8, Manuel Servia Agrelo, Coruña; 9, Cruz Pérez Calvo, Toledo; 10, José Prieto Luengo, Palencia.

**BALONCESTO**

Madrid, 3.—El Real Madrid ha llegado a un acuerdo con Televisión Española para televisar los partidos de la Copa de Europa de baloncesto. Con tales ingresos podrá hacer frente a los gastos de los viajes. El Real Madrid ha formalizado su inscripción ante la Federación Internacional para jugar el Torneo de los Clubs campeones, de cada país.

**FUTBOL**

Barcelona, 3.—Los jugadores Vidal, extremo izquierdo, y Montesiños, medio, que han formado parte de la selección nacional amateur en los Juegos Mediterráneos, y Comas, portero, han ingresado definitivamente en la plantilla del club de fútbol Barcelona, procedentes del Condal.

Norkoping (Suecia), 3.—El Norkoping, de Suecia, se ha clasificado

**Reunión del grupo técnico de la Comisión Preparatoria de la Organización Europea para la Investigación del Espacio**

**Se celebra en Madrid**

Madrid, 3.—En la sede del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas se celebró esta mañana la reunión del grupo de trabajo científico-técnico de la Comisión preparatoria en la Organización Europea para la Investigación del Espacio (C. O. P. E. R. S.), de la que forma parte España.

Asisten representaciones de Alemania, Austria, Bélgica, Suiza, Holanda, Inglaterra, Italia, Francia, Noruega, Suecia y España.

La reunión dio comienzo con unas palabras del presidente de la Comisión Nacional Española para la Investigación del Espacio, doctor Calvo Rodes.

A continuación se reunió la Comisión de trabajos que durará hasta el próximo día 6.—Cifra.

para la segunda ronda eliminatoria de la Copa Europea de Campeones de Liga al derrotar al Standard, de Lieja, por 2-0, con lo que le elimina por el tanteo acumulado de 2-1.

**HOCKEY**

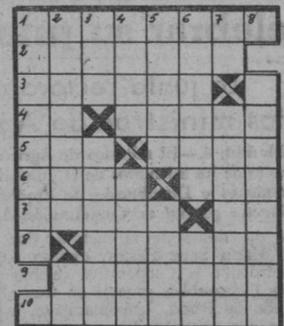
Lyon, 3.—En partido correspondiente al torneo preolímpico de hockey sobre hierba, España y Holanda han empatado a cero tantos.

**BALONMANO**

Madrid, 3.—Por 21-12, el equipo de balonmano del Atlético de Madrid venció anoche en el Palacio de Deportes al equipo alemán Sporthochschule, que representa a la Escuela Superior de Educación Física de Colonia.



CRUCIGRAMA NUMERO 3.072



LIFE PRESS

**HORIZONTALES:** 1. Lleno de cielo.—2. Mujer natural de una provincia española.—3. Inconveniente.—4. Símbolo de la plata. Mortífero.—5. Dos. Interjección.—6. Círculos. (Al revés) En apócope: cuenca de un río.—7. En América: hermanos mayores. Juego japonés parecido al ajedrez.—8. Anadadas.—9. Tostásele.—10. Alamos blancos.

**VERTICALES:** 1. Villa de Madrid.—2. Escogerá. Prefijo inseparable.—3. (Al rev.) Alimento. Discurrese fantásticamente.—4. Firma de garantía. (Al revés) Antecedentes.—5. Sierra de Portugal. (Al rev.) Gastos.—6. (Al revés) Pastidioso. Contracción.—7. Siglas comerciales. Quitale la luz.—8. Traidores.

**Solución al crucigrama número 3.071**

**HORIZONTALES:** 1. Abogados.—2. Mojados.—3. Abonar.—4. Za. alasA.—5. Oda. Aram.—6. Nada. Ara.—7. asamaA. Er. 8. námedA.—9. sadañad.—10. Bagatela.

**VERTICALES:** 1. Amazonas.—2. Bobadas. Sa.—3. ¡Ojo! adanaG.—4. Gana. Amada.—5. Adala. Amat.—6. Dorara. Eñe.—7. Os. saredaL.—8. Camarada.

**ADIVINANZA**

Número 835:  
Tamaño como una cazuela,  
tiene alas y no vuela.

(Solución al núm. 834: La sombra.)

**CANALES Y TUNELES, S. A.**  
**"TUNEL DE GUADARRAMA"**

CAPITAL SOCIAL: 225.000.000 de ptas. Alfonso XII, 14. MADRID

**SUSCRIPCION**

de 100.000 Obligaciones de 1.000 pesetas cada una

**TIPO DE EMISION:**

a la par, libre de gastos para el suscriptor

INTERES ANUAL: 6,95 POR CIENTO

La Sociedad toma a su cargo el pago de los Impuestos de Emisión y Negociación (Valores Mobiliarios). Cupones semestrales con vencimiento al 15 de abril y al 15 de octubre de cada año. El primer cupón a pagar será el de vencimiento 15 de abril de 1964.

RENTA LIQUIDA: 6,25 POR CIENTO

habida cuenta de la prima extraordinaria que se detalla más adelante. AMORTIZACION: En el plazo máximo de veinte años, a la par, libre de gastos para el tenedor, mediante sorteos a celebrar el día 15 de octubre de cada año, a partir de 1971 hasta 1983, a razón de pesetas 7.500.000 cada uno, salvo en el año 1983, que se amortizarán pesetas 10.000.000. La Sociedad se reserva el derecho de anticipar la amortización, total o parcialmente, mediante compra en Bolsa o recogida de los Títulos a la par, libre de todo gasto para el tenedor.

PRIMA EXTRAORDINARIA: Estas Obligaciones disfrutan, además, de una prima anual extraordinaria de 0,134 por 100, es decir, pesetas 0,67 netas semestralmente por título, que será hecha efectiva los días 15 de abril y 15 de octubre de cada año, en unión del pago de intereses estipulado. Con ello se eleva la rentabilidad líquida de la suscripción al 6,25 por 100 anual, contando con la exención tributaria del 50 por 100 de los Impuestos sobre las Rentas de Capital concedida por el Ministerio de Hacienda a CANALES Y TUNELES, S. A.

PRIVILEGIOS TRIBUTARIOS: El ya indicado del 50 por 100 del Impuesto sobre las Rentas de Capital.

La exención regulada por las disposiciones del Ministerio de Hacienda de 5 y 6 de agosto de 1959 sobre incrementos de patrimonio no justificados, a efectos de la Contribución general sobre la Renta.

Ha sido solicitada autorización de la Junta de Inversiones para la constitución de reservas de Montepíos, Mutualidades Laborales y Cajas de Ahorros.

Se solicitará la admisión de estas obligaciones a la cotización oficial de Bolsa y su inclusión en la lista de los valores aptos para las reservas obligatorias de las Compañías de Seguros y Capitalización.

Las suscripciones podrán hacerse efectivas en las siguientes entidades bancarias:

- BANCO HISPANO AMERICANO
- BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
- BANCO DE VIZCAYA
- BANCO DE BILBAO
- BANCO CENTRAL
- BANCO DE SANTANDER
- BANCO POPULAR ESPAÑOL

LA SUSCRIPCION PUBLICA QUEDARA ABIERTA EL DIA 9 DE OCTUBRE DE 1963

Los Bancos se reservan la facultad de declarar cerrada la suscripción en cuanto quede cubierta.

**TEIDE EL JABON**  
que lava más y cuesta menos

Concesionario: EUGENIO MATESANZ SANZ • Av. Fernández Ladreda, 11 • Teléfono 14-15

**«Sin trabajar y ahorrar, no hay medrar»**

El viejo refranero español posee maravillosos consejos que son la senda de la verdad. Recuérdalos en este mes.

**OCTUBRE**  
Mes del Ahorro

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Importantes sorteos de premios entre nuestros clientes FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ

**ANGLO** 27 pulgadas

El televisor más grande del mundo Casa Solera

—Vaya tranquilo, éste es un lugar totalmente seguro...

**Relojería ATALAYA**

CERTINA MASAGO  
UNIVERSAL OMEGA  
Fernández Ladreda, 12

**Un obrero barcelonés rocía con alcohol la camisa de un compañero y le prende fuego**  
**Luego, se dio a la fuga**

Barcelona, 3.—Manuel Valverde González ingresó en una clínica particular con quemaduras calificadas de pronóstico menos grave, a consecuencia de un acto de gamberrismo cometido por un compañero de trabajo. El hecho ocurrió en el taller instalado en la calle de Gaiarre, número 18, al rocíar a Manuel Valverde la camisa con alcohol y luego prenderle fuego. Ante las consecuencias de su bárbaro acto, el insensato compañero de trabajo se dio a la fuga.—Cifra.

**Un muerto y un herido en accidente de circulación**

Vitoria, 3.—Una mujer ha resultado muerta y su esposo herido leve en un accidente de circulación.

**TRECE MUERTOS y veintiséis heridos al derrumbarse el techo de un cine en Egipto**

El Cairo, 3.—Trece personas han resultado muertas y otras 26 heridas al derrumbarse el techo de un cine, en la localidad de Elazizya, durante la exhibición de una película.

Elazizya, se encuentra en el delta del Nilo, a 120 kilómetros al noreste de El Cairo.

Se desconocen los motivos del derrumbamiento, así como el número de personas que asistían a la proyección. Efe.

**Oliveira Salazar felicita a un misionero claretiano de Las Palmas**

Por un artículo en defensa de Portugal

Las Palmas de Gran Canaria, 3. El jefe del Gobierno portugués, doctor Oliveira Salazar, ha dirigido una carta autógrafa al padre Martín Sarmiento, misionero del Corazón de María, que radica en esta ciudad, felicitándole por su artículo titulado «Desagravio a Portugal», publicado en el diario «El Eco de Canarias». Cifra.

**Junta Provincial de Fomento Pecuario**

Esta Junta espera disponer en fecha muy próxima de algunos sementales vacunos de raza Barqueña, para ser cedidos en régimen de parada protegida a fines de mejora a las Hermandades o agrupaciones de ganaderos que lo soliciten, mediante escrito dirigido al señor presidente. Para ser tomadas en consideración las solicitudes, es imprescindible tengan entrada en esta oficina lo más tarde el día 8 del presente mes, siendo anuladas las que se reciban con posterioridad a dicha fecha.—El presidente.

do muerta y su esposo herido leve en un accidente de circulación.

En la carretera de San Sebastián a Madrid, proximidades de la villa alavesa de Sabán, el matrimonio compuesto por Henry Brana, que conducía el coche, y su esposa Janine Brana, ambos de veinticinco años, con residencia en Biarritz, Rue de Spagne, 62, al llegar a una curva pronunciada, el coche derrapó y fue a caer por una pendiente, dando cuatro vueltes de campana; Janine sufrió la fractura del cráneo y costillas, ingresando en la Casa de Socorro en estado grave. Su esposo presentaba contusiones en la cara, manos y piernas, calificadas de pronóstico leve.

Momentos después falleció en el Hospital Civil, a donde fue trasladada con urgencia Janina Brana, a la que le fueron administrados los auxilios espirituales.

Detrás del coche que conducía el matrimonio venía otro vehículo con el hermano de la finada y otros familiares, quienes les acompañaron hasta el Hospital.

Se están realizando las oportunas gestiones para trasladar el cadáver a Biarritz.—Cifra.

**Muere en accidente de tráfico**

Castellón de la Plana, 3.—En accidente de tráfico ha resultado muerta la súbdita italiana Bruna Cottarelli, de cuarenta y nueve años de edad, vecina de Milán, con domicilio en la vía Brocino, número 14.

Ocurrió el accidente en el kilómetro 95,680 de la carretera nacional número 340, de Cádiz a Barcelona, término municipal de Cabanés, de esta provincia de Castellón. Viajaba dicha señora con su hijo Fernando Volpi Cottarelli, de 22 años de edad, soltero y estudiante, en una motocicleta, conducida por éste, matrícula MI-420218. Al parecer, una mancha de aceite que había en la carretera hizo que la moto derrapase y el vehículo voló aparatosamente. La señora Cottarelli, que viajaba en el transportín de la moto, resultó gravemente herida y falleció cuando iba a ingresar en el Hospital Provincial. El conductor de la moto, hijo de la víctima, quedó ileso.—Cifra.

**Detención de dos ladrones**

Alicante, 3.—Han sido detenidos por la Guardia Civil dos jóvenes de diecinueve años, sin antecedentes penales, que se confesaron autores de numerosos robos realizados en los chalets de las zonas de veraneo inmediatas a esta capital. A la Benemérita le llamó la atención la presencia de dos muchachos bien vestidos, pero que ostentaban joyas impropias de su edad; sospechando que pudieran tener relación con los referidos desvalijamientos de chalets, fueron sometidos a un interrogatorio, durante el cual no pudieron justificar la posesión de las joyas que llevaban. que por otra parte coincidían con las reseñas de las alhajas hechas por los perjudicados al hacer las correspondientes denuncias.

Los detenidos son Antonio Aroca Ovejero, de diecinueve años, natural de Tarazona de la Mancha (Albacete), y Antonio Jodar Castellano, de la misma edad, natural de Villanueva del Arzobispo (Jaén). Confesaron haber desvalijado dieciocho chalets en las proximidades de La Albufera, San Juan y pedanía de Orgueña.

El importe de los robos asciende a unas cien mil pesetas.

La Guardia Civil ha recuperado unas noventa mil pesetas en objetos y alhajas robadas.—Cifra.

**SUEÑO PERFECTO... sueño FLEXI**

El colchón que da todo lo que tiene y... tiene más calidad y confort que ninguno!

distribuidor oficial:

**muebles LA UNION**

Cervantes, 4 Juan Bravo, 6 SEGOVIA

**SEÑORA: ...Y, AHORA, EL MAS COMPLETO ALMACEN DE LANAS PARA LABORES TRES BOLOS EN SU PROPIO DOMICILIO Y A PRECIO DE FABRICA**

...simplemente solicitando nuestro MUESTRARIO gratuito con MAS DE 300 MUESTRAS DISTINTAS de las últimas novedades de la actual temporada, para que usted pueda escoger los tipos, calidades y colores que más le gusten.

Nuestro cómodo sistema VENTA POR CORRESPONDENCIA, le asegurará la recepción de su encargo con toda rapidez y seguridad.

LANAS SADE le ofrece: MAXIMA CALIDAD, COLORIDO SOLIDO Y MINIMO PRECIO.

Reñene y mande este cupón a LANAS SADE, Apartado 105 - SABADELL. Deseo recibir gratuitamente el MUESTRARIO LANAS PARA LABORES SADE 1963-64 e información de su sistema VENTA POR CORRESPONDENCIA.

Sra. Dña. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

# Cine y Teatro

## Los monstruos se apoderan de la pantalla

## PARIS: La nueva temporada cinematográfica

Lon Chaney, el hombre de las mil caras, fue el primer actor que hizo temblar al mundo

### Las películas de horror surgieron en la época del cine mudo

El cine de horror, no ya el de «suspense», sino el que busca producir un estremecimiento de terror en el público, ayudándose de una serie de trucos cinematográficos y, del maquillaje, y apoyándose en una serie de historias truculentas, nació como tal en los primeros tiempos del cine mudo.

En aquella época, en que todo había que expresarlo exclusivamente por medio de imágenes y gestos, los filmes de espanto fueron una buena presa a la que agarrarse, algo que proporcionaba unos beneficios seguros y llenaba de dinero los bolsillos del incipiente Hollywood. Los sueldos de las estrellas, de los guionistas, de los operadores, de los directores y hasta de las maquilladoras alcanzaron cifras sorprendentes. Muchas de las grandes fortunas cinematográficas de hoy se construyeron sobre la base del terror. Los monstruos habían invadido la pantalla.

### LON CHANEY: El primer fantasma

Lon Chaney, llamado el hombre de las mil caras, fue el primer actor que interpretó personajes terroríficos. Lon, cuyos padres eran sordomudos, adquirió una enorme facilidad para expresarse por medio de gestos, a fin de que ellos le comprendieran. Puede decirse que en sus primeros años, Lon casi no hablaba. Su mímica era perfecta, no necesitaba de las palabras para hacerse entender.

Cosa curiosa, este actor tiene el récord de haber muerto en todas sus películas. Interpretó la primera versión de «El fantasma de la Opera», «El jobado de Nuestra Señora de París», «El hipnotizador» y un único film

sonoro «Gigantes de acero», cuya acción transcurre en los ferrocarriles y en la que Lon muere destrozado por una locomotora.

Al mismo ritmo que se desarrollaban las películas de horror, aumentaban las investigaciones para descubrir nuevos trucos cinematográficos, para producir efectos especiales e inventar métodos de miedo.

De entonces, es la película «Frankenstein», sacada de la novela que Mary W. Shelley escribió en 1816, y que interpretó el actor inglés Boris Karloff, quien ahora trabaja en la televisión.

### EL ACTOR QUE DORMIA EN UN ATAÚD

En torno a los «monstruos» del cine, se tejía toda una leyenda que cobraba vida incluso en la existencia real de los actores. Como en el caso de Bela Lugosi, de quien se decía que dormía en un ataúd y que se divertía soñando murciélagos por su chimenea a medianoche. Su película «El conde Drácula» obtuvo unos beneficios de 75 millones de dólares para la empresa que la produjo.

Bela, actor teatral húngaro, llegó en 1920 a los Estados Unidos con intención de dedicarse al teatro, pero tuvo que torcer sus propósitos ante la fiebre cinematográfica que existía en aquellos momentos en el nuevo continente. Bela se convirtió en el mago del terror. «Europa Press».

María LAZCANO

## EL TEATRO EN MADRID

«Las mujeres los prefieren pachuchos», (de Alfonso Paso), «Aprobado en inocencia» (argentina), «Mary, Mary» (norteamericana), folklore y una revista

Madrid.—Continúa la reposición de teatros y la inauguración de temporada. Tres comedias estrenadas, un nuevo espectáculo folklórico y la reposición de una revista constituyen la aportación de la última semana de septiembre a la reactivación escénica en Madrid después de la estación estival.

### Infanta Isabel: «Las mujeres los prefieren pachuchos», de Alfonso Paso

Una comedia de saldo, con retales de obras ajenas, reiterativa en el primer acto, muy pesado, y discursiva al final del otro, es esta nueva pieza de humor negro, en la que Paso presenta la mujer que envenena poco a poco a los maridos, con un sentimiento maternal enfermizo, para que sientan la necesidad de sus cuidados y retenerlos en casa, hasta llegar a matarlos, mientras que todos los intentos de matarla a ella, o de hacerla perder la razón

como en «Luz de gas», se vuelven contra los malhechores hasta exterminar la banda.

La concurrencia se sintió decepcionada, máxime teniendo en cuenta que iba con la ilusión de la reaparición de Isabel Garcés a «su» teatro, después de dos años de ausencia. Para ésta y para la excelente compañía—Ángel Garisa, Mercedes Muñoz Sampédro, etcétera—, admirablemente dirigida por Arturo Serrano, sonaron los aplausos, que recogió también el autor. Para la Garcés hubo una cariñosa ovación en el momento de aparecer en escena.

### Lara: «Aprobado en inocencia», de «Luis Peñafiel»

Ponemos entre comillas el pseudónimo del autor, cuyo verdadero nombre es el de Narciso Ibáñez Serrador, director y principal autor, hijo de Pepita Serrador y esposo de Adriana Gardiábal, que también figuran como intérpretes. En fin, una compañía familiar, en la que colabora muy eficazmente Carlos Casaravilla, y que alcanzó un resonante éxito por su magnífico trabajo, indudablemente de primera categoría.

La comedia ya es otra cosa: un juguete cómico que no brilla por su originalidad, pero que resulta entretenido y, a veces, divertido, gracias, principalmente, a la agilidad del diálogo. En cambio, se reiteran las situaciones de tal modo que unos cuantos cortes darían más soltura a la pieza y reducirían su duración a lo normal. El protagonista, para cuyo lucimiento está escrita «Aprobado en inocencia», es un misógino sólo aparente, pues la indiferencia por las mujeres durante unas vacaciones, que preocupaba a la familia, no es más que un descanso de sus aventuras sentimentales, tema que se presta a muy graciosas situaciones.

### Valle Inclán: «Mary, Mary», de Jean Gerr, versión de Conchita Montes

En esta comedia norteamericana el motivo del humor radica entre lo que hacen y dicen los personajes y lo que realmente sienten. Se refiere el asunto, como en tantas otras obras de la misma nacionalidad, al divorcio, que el matrimonio solicita por pequeñas diferencias y que no se lleva a cabo porque en el fondo los cónyuges se quieren. El tratamiento teatral dentro del mero y fino entretenimiento, es el adecuado y, como se refiere a costumbres distintas a las nuestras y todo se trata con gracia y desenfadado, la picaresca no llega a lo pecaminoso.

Conchita Montes se apunta un doble triunfo: la acertada versión al castellano y en el trabajo exquisito que realiza con fina sensibilidad femenina y gran riqueza de matices. Muy expresivo y natural en la réplica, Fernando Rey; secundados ambos por Paco Muñoz, Teresa del Río y Gregorio Alonso, bajo la cuidadosa dirección de Adolfo Marsillach. El público se divirtió mucho y aplaudió largamente.

### Folklore en el Calderón y revista en el Maravillas

Con el aplauso y regocijo habituales en el público del Calderón para los espectáculos populares, se presentó el denominado «Caracoles-twist», original de León, Ochalá y maestro Serrano, para Dolores Vargas y su compañía.

En el Maravillas, remozado el local después del descanso veraniego, reapareció la compañía de Zori y Santos, con Licia Calderón y Rafael L. Somoza, que volvieron a presentar la revista de Manuel Baz y maestro García Morcillo «A Alemania me voy», con el mismo éxito que había obtenido anteriormente.

D. FRESNO RICO

### La película más costosa realizada en Norteamérica

Hollywood.—A 10 millones de dólares asciende el costo total de «The Greatest Story», rodada sobre una biografía de Cristo. Es la película más costosa realizada hasta ahora en los Estados Unidos. Posiblemente estará en condiciones de ser estrenada en la Pascua del próximo año.

### Ha sido iniciada con importantes películas francesas

La temporada cinematográfica se ha iniciado este año muy pronto y ya se han presentado importantes películas francesas en las pantallas parisienses.

La que abrió el fuego fue «Un roy sans divertissement» que François Leterrier ha realizado según la famosa novela de Jean Giono. Película apasionante, inquietante, alucinante en algunos momentos, que se desarrolla en un paisaje de nieve, en el corazón

de un pueblo aplastado por el aburrimiento. Para «escapar» de este aburrimiento, para «divertirse», un hombre siente deseos de matar. Las admirables imágenes de Jean Badal y los excelentes intérpretes (Charles Vanel, Claude Giraud, Colette Renard) vienen a unirse a la magia del texto de Jean Giono y al encanto y embrujamiento de la dirección de François Leterrier para hacer de «Un roy sans divertissement» un éxito de calidad.

### PELICULA sobre el rapto de Di Stéfano

Méjico.—Un guionista mejicano se ha dado prisa en preparar un guión sobre el reciente secuestro que en Caracas sufrió el famoso futbolista del Real Madrid, Alfredo Di Stéfano. El guión será entregado al productor Jesús Sotomayor, quien ha manifestado que desea que el propio Di Stéfano, al que le será ofrecido un importante contrato, sea el intérprete de la película.

### Estrenos de cine

#### «DESAFIO A SCOTLAND YARD»

Nacionalidad, británica. Título original, «Scotland Yard accepts the challenge». Productora, Jack Greenwood. Directores: Peter Duffell y Allan Davis. Protagonistas: Bernard Lee, Stanley Morgan, John Van Eyssen.

Dos relatos policíacos de Edgar Wallace, «Compañeros de crimen» y «La vela doblada» han servido para componer este film en que ambas historias han sido realizadas por distinto director. El único propósito, a la par que hacer una discreta propaganda de la célebre policía británica, es el de proporcionar un rato de esparcimiento. La intriga es el factor principal de estos films y está bien dosificada, de forma que en ambos la acción avanza progresivamente a lo largo de un relato eficazmente construido. No hay, fuera de eso, nada de particular, sino sólo esa sólida y fluida realización tan propia del cine de esta nacionalidad y que hace que el argumento sea siempre perfectamente comprensible.—R. B.

### PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00, Carta de ajuste. 2,15, Primera página. 2,30, Páginas especiales. 3,00, Telediario. 3,30, Fin de semana. 3,40, La rueda gira. 4,00, Final del programa de sobremesa. INFANTIL: 4,02, Dibujos animados. 4,07, Sesión de tarde: «Beau geste». 5,30, Walter y los Corchea. 6,00, Cine cómico. 6,15, Sólo para menores de dieciséis años.

NOCHE: 6,30, Presentación. 6,32, Nuestro mundo. 7,00, Visado para el futuro. 7,30, Telefilme seriado. 8,00, Tiempo alegre: «El barquito de papel», escrito por Víctor Vadorrey, Cero y Chumy Chuméz. 8,30, Dibujos animados. 8,40, La España de los españoles. 8,53, Mundo ligero. 9,00, La escuela de los maridos (guion de Noel Clarasó). 9,30, Telediario. 9,47, El tiempo. 9,53, Microrama. 9,55, Marcando el compás. 10,00, Esta es su vida: José María Pemán. 10,30, ¿Quién tiene la palabra? 11,00, Gran parada. 12,30, Telediario. 12,50, El programa de mañana. 12,53, Medianoche. 1,00, Cierre.



es más televisór y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica GARCÍA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

El que compra una vez pide siempre KODAK, siempre KODAK Concesionario PERFUMERIA VELASCO SEGOVIA

Con «Un drôle de paroissien» que Jean-Pierre Mocky ha dirigido y que fue presentada en el último Festival de Berlín, cambiamos por completo de categoría. La película se presenta como una farsa irónica y maliciosa, situada en los límites del realismo fantástico. Hay en ella, escribe el crítico de «Arts», «todo un ballet de siluetas divertidas, burlescas, afortunadas en su extravagancia, y que dentro de la irreverencia conservan un candor que no desautorizaría Labiche...» Y este crítico termina, después de elogiar a Bourvil por su interpretación: «Un drôle de paroissien» es una de las películas cómicas más personales que se nos han mostrado desde el estreno de «Mon oncle».

Otro tiempo, otro estilo, otra película: «Amélie ou le temps d'aimer» de Michel Drach. La historia se desarrolla en el ambiente ahogado de una mercería provinciana, en el siglo pasado. Es una historia de amor, muy bella y muy triste. Amélie, encarnada con unas dotes muy finas y matizadas por Marie-José Nat, es una muchacha de corazón demasiado sensible y exigente. Alain (Jean Sorel) vive dentro de los fantasmas de su imaginación y no comprende nada de la pasión de Amélie. Otros personajes Sophie Daumier, Clotilde Joano, Jean Babilée... se mezclan al relato, cuyo romanticismo, poesía y delicadeza hacen pensar en algunos cuentos de Maupassant.

En cuanto al «Honorable Stanislas, agent secret», es una película de espionaje, realizada a gran ritmo y tratada con un delicioso humor por el realizador Jean-Charles Dudrumet. En ella vemos a Jean Marais, más dinámico seductor que nunca, vencer a implacables enemigos y... sucumbir al encanto de Geneviève Page. Se estremece uno, sonrío, se tranquiliza uno. Una excelente película de «divertissement».—U. F.

### Martínez Soria estrenará una obra de J. José Alonso Millán

Barcelona.—El primer actor y director Paco Martínez Soria ha decidido presentar su compañía de comedias cómicas y la bailarina y «vedette» francesa Nicole Blanchery, para presentar a principios de diciembre en su teatro Tañá el estreno de una obra de Juan José Alonso Millán que tiene el título provisional de «La gran paz», en la que interpretará Nicole Blanchery el papel de una maniquí francesa, y Martínez Soria, el de un novelista.

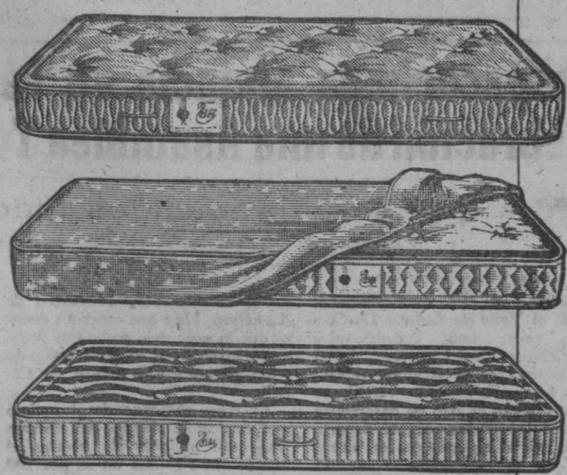
### Federico Fellini volverá a dirigir a su esposa

Roma.—«Julietta y los fantasmas» es el título (provisional) de la película de Federico Fellini en la que actuará como protagonista la propia esposa del realizador, Giulietta Masina, que desde hace tres años no ha realizado ningún film. La última película que interpretó, bajo la dirección de su esposo, fue «Las noches de Cabiria». Federico Fellini guarda el secreto más riguroso sobre el tema de la película cuyo guión está escribiendo actualmente en Roma.



usted elija el modelo

FLEX garantiza la calidad



GRAN FLEX El más lujoso. Calidad extra. Acabado de artesana.

R-59 El más práctico. Tapizado desmontable. Lavable como una sábana.

BICO-60 El más económico de los modelos FLEX. Garantizado.



DE LO BUENO, LO MEJOR

NUESTROS CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

SOLO SON: BERNABE REDONDO. Juan Bravo, 12 y «SEDERIAS ONCALA» Fernández Ladreda, 17

MUEBLES LA UNION. Juan Bravo, 6 y Cervantes, 4

### RECONSTRUYEN la torre de BABEL para una película

El Cairo.—Orson Welles, Luchino Visconti y Robert Bresson realizarán una superproducción: «La Biblia». El primer astro que firmó contrato es el británico Peter O'Toole quien interpretará a Nemrod, el faraón.

Peter O'Toole (Lawrence de Arabia) eligió personalmente su papel. El episodio de la torre de Babel, se rodará en Egipto. La torre será reconstruida en proporciones gigantescas y para esta parte de la cinta contratarán especialmente 12.000 comparsas. La película, en color, durará tres horas. El guión es del dramaturgo británico Christopher Fry.

## Apertura del curso académico 1963-64 en la Universidad de Madrid

Madrid, 4.—En el paraninfo de la Universidad se ha celebrado la solemne apertura del curso académico 1963-1964. Previamente fue oficiada una misa de Espíritu Santo.

Presidieron los dos actos el subsecretario de Educación Nacional, señor Legaz Lacambra; el director de Enseñanza Universitaria, señor Martín Moreno; el rector de la Universidad, señor Royo Villanova; los dos vicerrectores y los siete decanos.

La sala en la que se celebró el acto académico estaba ocupada totalmente por el profesorado, representaciones universitarias y numerosísimos alumnos. El jefe del distrito universitario, señor Regalado, abrió la sesión, dio lectura a un mensaje del jefe nacional del Sindicato Español Universitario, señor Rodríguez V.lla, a los universitarios españoles.

A continuación el catedrático de la Facultad de Ciencias, don José García Santesmases, pronunció la primera lección sobre el tema «Las calculadoras electrónicas y la Universidad».

Por último se procedió a la investidura de los doctores y a la entrega de diplomas a los premios extraordinarios del curso anterior.—Cifra.

## ENTREGA al Jefe del Estado de la medalla al Merito Tecnológico

Madrid, 3.—La Junta directiva de la Federación Politécnica Española de Diplomados (Fedine), integrada en el Sindicato Nacional de Actividades Divesas, ha hecho entrega al Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, por mediación del conde de Casa Loja, jefe de la Casa Civil, de la primera medalla al Mérito Tecnológico, así como de un artículo pergamino en el que consta el acuerdo de concesión de este estamento profesional.

En nombre de las doce asociaciones regionales de ingenieros y técnicos diversos diplomados que integran dicha Federación, en número de diez mil afiliados, hizo el ofrecimiento don José B. Barrionuevo, vizconde de Barrionuevo, secretario general de la expresada entidad.

## Los problemas de los cultivadores remolacheros, expuestos al ministro de Agricultura

### Se espera llegar a un nuevo dispositivo que ayude a su solución

Madrid, 4.—Los vocales nacionales del Sector Agrícola de la Junta Nacional del Sindicato Vertical del Azúcar, a través del Jefe Nacional del mismo, don Jesús Muro Sevilla, solicitaron del Ministerio de Agricultura el que tuviese lugar un amplio cambio de impresiones para exponer la inquietud del sector por la disminución de la cosecha de remolacha, dado que juzgan que el precio actual fijado a dicha raíz no es remunerador.

Con tal motivo una amplia representación de los cultivadores de todas las zonas remolacheras del país celebraron un detenido cambio de impresiones con el secretario general técnico del departamento y los directores generales de Agricultura, Coordinación Agraria y Economía de la Producción Agraria.

### Reunión de más de tres horas

En la reunión, que se prolongó durante más de tres horas, el presidente del Sindicato y los representantes de los agricultores expusieron ampliamente los principales puntos del problema: precio de la remolacha, pago por riqueza, urgencia de la ordenación de la campaña y aquellos otros que plantea la regresión de la siembra al conjunto de la economía

# GOLPE DE ESTADO EN HONDURAS

## El Ejército ha depuesto al presidente Villeda para evitar la infiltración comunista

### El coronel Osvaldo López Arellano se ha hecho cargo de la Jefatura del Estado

### Y se ha establecido el estado de sitio y de queda en toda aquella República

## Parece que ha habido un crecido número de bajas que fuentes oficiales cifran en 120 entre muertos y heridos

Tegucigalpa (Honduras), 3.—Las fuerzas armadas han derrocado al presidente de la República de Honduras, Ramón Villeda Morales, mediante un golpe de Estado. El levantamiento militar comenzó poco antes del amanecer de hoy. Se han producido rápidos y nutridos tiroteos y se ha notificado que ha habido un número crecido de bajas por parte de los dos bandos—sublevados y gubernamentales—que han contendido en las calles de Tegucigalpa.

Se ha librado un duro y empeñado combate entre las tropas sublevadas y las fuerzas de la guardia que custodiaban la Presidencia, según se ha indicado de fuente fidedigna. Se habla de un crecido número de muertos y heridos por parte de los dos bandos en lucha, de conformidad con los datos facilitados de la expresada fuente.

Destacamentos del Ejército regular hondureño, con casco de acero y equipo completo de campaña, ocupaban desde primeras horas de la mañana los edificios públicos clave, al tiempo que otras unidades sitia-

ban el palacio presidencial, donde cambiaron los primeros disparos con la guardia del jefe del Estado, generalizándose luego el fuego por todos los alrededores del edificio.

El golpe se ha producido con sólo diez días de antelación a la fecha fijada para las elecciones generales para nombrar nuevo primer mandatario.

### Núcleos de resistencia

Managua, 3.—El comandante de la quinta región militar de Honduras anunció ayer por la tarde, en una emisión de radio captada en Nicaragua, que las fuerzas aéreas hondureñas «procedían a eliminar núcleos de resistencia».

Tal intervención, doce horas después de la caída del presidente Ramón Villeda Morales, se interpreta en Managua como indicando que los responsables del golpe de Estado no han conseguido asegurarse el control del país en conjunto.

Se señala, por otra parte, en Managua, que las emisoras de Tegucigalpa permanecen en silencio.—Efe.

### UNAS 120 BAJAS

Washington, 3.—Fuentes oficiales norteamericanas informan que unas 120 personas han resultado muertas o heridas en los combates registrados en Honduras a consecuencia del golpe de Estado.

El coronel Osvaldo López Arellano asume la Jefatura del Estado y gobernará por decreto.

Ha sido establecido el estado de sitio en toda la República y se ha impuesto el estado de queda.

El comunicado añade que todas las actividades políticas están prohibidas.

El mando de las Fuerzas Armadas acusa al Gobierno de Villeda Morales de tolerancia y complicidad con los comunistas en las infiltraciones gubernamentales.

Asimismo dicen que las guerrillas comunistas al noroeste del país amenazan a seguridad de los demás Estados de la América central; que no existían condiciones favorables para las elecciones libres previstas para el próximo día 13, y dicen que el Gobierno había organizado una milicia política en apoyo del candidato gubernamental a la Presidencia Modesto Roda Alvarado, y que Villeda Morales era incapaz de controlar a la Guardia Civil, que estaba siendo provista de armamento bélico innecesario para sus funciones de policía y califican a dicha fuerza como amenaza para el pueblo y también para el Ejército. Efe.

### EL PRESIDENTE LLEGA A COSTA RICA

San José de Costa Rica, 4.—El depuesto presidente de Honduras, Ramón Villeda Morales, llegó ayer aquí como exiliado político después de ser expulsado de su país por los jefes del golpe de Estado.

Villeda Morales fue recibido en el aeropuerto internacional de El Coco por el presidente Francisco Orlich y todo el Gabinete costarricense.—Efe.

### VENEZUELA SUSPENDE RELACIONES

Caracas (Venezuela), 3.—El Gobierno de la República de Venezuela ha suspendido sus relaciones diplomáticas con Honduras en razón del golpe de Estado militar registrado en este país centroamericano, según se ha anunciado oficialmente.—Efe.

### Plan comunista para toda Hispanoamérica

Caracas, 3.—Un amplio plan comunista para tomar el poder en toda Hispanoamérica ha sido denunciado

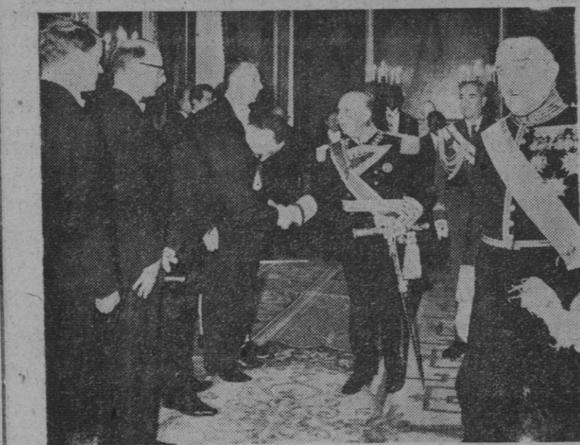
en esta capital por el periodista norteamericano V. Riese, famoso en todo el mundo por haber sido víctima de un grupo de gangsters norteamericanos que le arrojaron vitriolo al rostro, dejándolo ciego, por haber denunciado las maniobras siniestras que se llevaban a cabo en el sindicato portuario de Nueva York.—Efe.

### APOYO DE LAS COMANDANCIAS AL GOLPE DE FUERZA

Tegucigalpa, 4.—Todas las comandancias de las circunscripciones militares en que está dividida la República de Honduras sustentan y apoyan el golpe de estado de esta madrugada, «con las únicas excepciones de la IV y V Regiones militares», donde la situación adoptada por los mandos del Ejército y la Fuerza Aérea no es clara.

No se ha facilitado más información al respecto.

La cultura dignifica al hombre y le hace capaz de mayor rendimiento en el trabajo. Inscríbete en Estudios Nocturnos de Bachillerato. El Estado, a través de Protección Escolar, te ayudará económicamente en la medida que necesites y merezcas



Con motivo del XXVII aniversario de la exaltación del Generalísimo a la Jefatura del Estado, se celebró en el Palacio de Oriente la tradicional recepción a la que asistió el Gobierno en pleno. Cuerpo diplomático y altas jerarquías de la nación. En la foto, un momento del desfile en el Salón del Trono, ante Su Excelencia el Jefe del Estado.—(Foto Europa Press.)

# Posible modificación del diaconado

## Podrían ordenarse los seglares, aunque estuviesen casados

## Si la Iglesia lo cree útil para cubrir las necesidades pastorales

Ciudad del Vaticano, 3.—Un portavoz de la Oficina de Prensa del Concilio ha manifestado que los Padres Conciliares concluirán mañana el debate sobre el primer capítulo del esquema «De Ecclesia».

También ha señalado que serán sometidas a discusión y a votación las enmiendas propuestas al segundo capítulo del esquema sobre la liturgia. El primer capítulo de este esquema ya fue aprobado durante la primera sesión del Concilio.

Se afirma que en el segundo capítulo del esquema «De Ecclesia» se incluyen algunas sugerencias sobre la posibilidad de que puedan ordenarse como diáconos los seglares, incluso los casados. Actualmente el diaconado es solamente un paso para el sacerdocio.

«Pero es posible—se afirma en los medios allegados al Concilio—que en el futuro el diaconado se convierta en un especial y permanente grado de jerarquía si la Iglesia considera que ello puede ser útil para cubrir las necesidades pastorales, bien a escala simplemente diocesana o bien con carácter universal.»

Si esta modificación es adoptada, correspondería determinar a la Iglesia si dichos diáconos deberían o no observar el celibato.

## Los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, en Lausana

### Se encuentran también allí Constantino de Grecia y Ana María de Dinamarca

Ginebra, 3.—El príncipe Constantino de Grecia ha llegado a esta ciudad en avión procedente de Atenas. El príncipe, que viajaba en compañía del rey de Rumania, fue recibido en el aeropuerto por el príncipe don Juan Carlos, esposo de la princesa Sofía de Grecia.

Inmediatamente marcharon en automóvil a Lausana, donde se encuentran desde hace unos días las princesas Sofía y Ana María de Dinamarca, prometida del príncipe Constantino.

La princesa Ana María se encuentra siguiendo estudios en un colegio de Montreux.—Efe.

### PROXIMA BODA DE FAMILIAS REALES

Paris, 3.—Los condes de París han anunciado esta noche los esponsales de su hija la princesa Claudia de Francia con el príncipe Manuel de Saboya, duque de Aosta. El matrimonio se celebrará dentro de algunos meses en la capilla real de Dreux.

La princesa Claudia de Francia, novena hija de los condes de París, pretendientes al trono de Francia, nació en la localidad marroquí de Larache el 11 de diciembre de 1943.

Por su parte, el príncipe Manuel de Saboya ha nacido en Florencia el 27 de septiembre de 1943 y es hijo del duque de Aymon de Saboya-Aosta, muerto en 1948, y de la princesa Irene de Grecia, hermana del soberano griego.

El duque de Aosta se ha educado en la Escuela Naval italiana de Venecia.—Efe.

## Atracan un banco en París y se llevan 15 francos (185 pesetas)

Paris, 3.—Cuatro pistoleros enmascarados que han asaltado un banco en la parte occidental de París, al oír el timbre de alarma han salido corriendo, llevándose quince francos (unas ciento ochenta y cinco pesetas).—Efe.

## Arespacochaga anuncia en Lérida la próxima celebración de una Asamblea Turística Nacional

### A la que serán sometidos todos los estudios redactados en las provincias

Lérida, 3.—La zona pirenaica desde el Valle de Arán a La Cerdaña posee unas excepcionales condiciones turísticas que deben ser explotadas al máximo, puesto que a sus atractivos veraniegos suman la posibilidad de desarrollar centros invernales para el deporte de la nieve en uno de los países que por su espléndida vegetación está entre los más bellos de Europa, ha declarado el director general de Promoción de Turismo, señor Arespacochaga, en la clausura

de la II Asamblea Provincial de Turismo. Hay que tener en cuenta que la provincia posee tres puertos fronterizos y es paso obligado entre el noreste y centro de España.

El señor Arespacochaga estimó que es posible obtener del turismo unos mil millones de pesetas al año lo que significa un 30 por 100 de la renta de la agricultura y de la industria.

En este acto, el señor Arespacochaga anunció la próxima cele-

bración de una Asamblea Turística Nacional, a la que se someterán todos los estudios redactados en las provincias para establecer un plan general.

Por la tarde, el director general, acompañado del gobernador civil y otras autoridades, giró una visita a La Seo antigua y a otros monumentos y lugares de interés turístico de la ciudad. Finalizada dicha visita, emprendió viaje de regreso a Madrid.—Cifra.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN EL ADELANTADO ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO